



Klavierspielen bei Trübger



Maracatu auf der Seebühne



Die Alsterfrösche und Reinhard Horn geben ein Konzert



Publikum



Dacascos Kung Fu Showteam

Aktuelle Informationen, Bühnenprogramme, der Lageplan und die Kinderrechte-Rallye

# Weltkinderfest

So 19.9.2010 11:00 - 18:00 · Eintritt frei

Große Wallanlagen von der Rollschuhbahn bis zum hamburgmuseum

## Der Weltkindertag

Der Weltkindertag wurde von den Vereinten Nationen erfunden, um die Rechte der Kinder bekannter zu machen

### Das Weltkinderfest

Das Weltkinderfest findet jedes Jahr am Sonntag vor dem Weltkindertag (20.9.) statt. In diesem Jahr feiern wir also am 19. September.

### Das Festival – Große Kunst für Kleine!

An diesem Wochenende beginnt auch unser Internationales Musik- und Theaterfestival »KinderKinder«. Nehmt das Programm mit, wir bieten 74x Musik, Theater und Tanz aus vielen Ländern!

### Herzlichen Dank

Das Fest ist nur möglich durch die Unterstützung vieler. Stellvertretend möchten wir uns bei der Kulturbehörde, der Sozialbehörde, der Hamburgischen Kulturstiftung und bei Kinder helfen Kindern e.V. bedanken.

### Spenden

Dieses Fest kostet keinen Eintritt und es kann den ganzen Tag gespielt, gebastelt und gemalt werden, ohne einen Pfennig auszugeben. Dieses Fest kostet aber viel Geld! Bitte spendt am KinderKinder-Stand (Nr. 20) oder an den Bühnen, wenn wir Euch darum bitten.

### Jochen der Elefant

In diesem Jahr wieder dabei: freut Euch auf Jochen den Elefanten – Ihr werdet ihn ab und zu auf seinem Dreirad vorbei radeln sehen.

## KinderKinder-Seebühne

- 11:30** Drachentanz  
Vietnamesisch buddhistische Gemeinschaft Hamburg
- 11:45** Operspaß für Kinder – Das Opernloft
- 12:00** Os Lusitanos  
Folklore-Tänze aus Portugal
- 12:30** Jugendorchester des Hamburger Konservatoriums  
Fröhliche Klassik – Leitung: Amorine Feddeler
- 13:00** Die jungen Dichter und Denker  
rappen Goethe und Schiller.
- 13:25** Sascha – das ist ja Zauberei!
- 14:10** Young ClassX präsentiert »Voices« – Chöre aus ganz Hamburg – Gesamtleitung: Peter Schuldt
- 14:45** Baobab Culture Troupe – Tänze aus Ghana – auf Reisen mit der Kinderkulturkarawane
- 15:30** Reinhard Horn und die Alsterfrösche – Konzert  
... dass Kinder Rechte haben, kann man auch singen!
- 16:35** Maracatu – das Karnevalsfest der Staatlichen Jugendmusikschule
- 16:55** Grünschnabel – Burghardt Wegner singt für Euch
- 17:30** Umuda Türkü – Chor und Sazgruppe unter Leitung von Hüseyin Duman

Moderation: Christian Buhk, NDR

Die KinderKinder-Seebühne ist auf dem Lageplan die Nr. 22.

## sportspaß-Bühne

- 11:15** Sascha der Zauberer
- 11:50** Abraxkadabrax – Angriff auf Eure Lachmuskeln
- 12:20** Grünschnabel  
Kinderlieder zum Zuhören und Mitsingen
- 12:55** Baobab Culture Troupe – Musik und Tänze aus Ghana – Kinderkulturkarawane
- 13:30** Abraxkadabrax – wenn Ihr noch nicht ausgelacht habt
- 14:00** Grünschnabel – Burghardt Wegner singt für Euch
- 14:30** Zauberer Paolo – Pure Magie!
- 15:00** Tunesday – Jazz und Fusion aus der Staatlichen Jugendmusikschule
- 15:30** Kindertanzen
- 15:45** Die Jungen Dichter und Denker rappen für Euch!
- 16:15** Zauberer Paolo – Pure Magie!
- 16:45** Komm, sing mit Reinhard Horn – Kinderlieder
- 17:15** Trommeln mit Steffen Merkel  
Moderation: Doris Meyer-Gastell

Die sportspaß-Bühne ist auf dem Lageplan die Nr. 34.

Die sportspaß-Spielwelt findet Ihr auf dem Lageplan unter 8, 9, 28, 29, 33, 35, 43, 44, 45, 47 und 48. Es gibt Hüpfburgen, Trampoline, Spiele aus aller Welt und vieles mehr!

## China-Bühne

- 12:00** Zhi Qian Traditional Chinese School:  
Gedichte und Lieder
- 12:15** Olaf Steinel erzählt chinesische Märchen
- 12:45** Traditionelle chinesische Musik: vier junge Musiker der Mittelschule des Shanghai Konservatoriums spielen für Euch!
- 13:30** Olaf Steinel erzählt chinesische Märchen
- 14:00** Macht mit: Chinesische Zungenbrecher für alle!
- 14:15** Mona Li spielt für Euch auf der Guzheng
- 14:45** Schülerinnen und Schüler der Han Hua Chinesisch Schule tanzen für Euch
- 15:00** Der Schnellsprech-Wettkönig Georg Winter zeigt Euch was er kann und übt mit Euch Zungenbrecher
- 15:45** Löwentanz und Kampfkunst mit dem Dacascos Kung Fu Showteam
- 16:15** Macht mit: Chinesische Zungenbrecher für alle!
- 16:30** Mona Li spielt für Euch auf der Guzheng

Die China-Bühne ist auf dem Lageplan die Nr. 39.

Die China Bühne wird vom Konfuzius-Institut und KinderKinder im Rahmen von China Time 2010 präsentiert.



Illustrationen: Andreas Röckener, Fotos: Richard Stöhr, Felix Borkenau, Mauricio Bustamante u.a.



Jochen der Elefant



Jugendorchester des Konservatoriums



sportspaß-Rollenrutsche



Die Jungen Dichter und Denker



Baobab Culture Troupe

[www.kinderkinder.de](http://www.kinderkinder.de)

Gefördert von der Behörde für Kultur, Sport und Medien und der Behörde für Soziales, Familie, Gesundheit und Verbraucherschutz

sportspaß

NDR 90,3 Hamburg Journal



Veranstaltet von:  
**KinderKinder**  
 www.kinderkinder.de

Unterstützt von:  
  
 Kinder helfen Kindern e.V.

- 1 Viele Spiele mit Big Brothers Big Sisters e.V.
- 2 Malen und Basteln mit dem Brakula
- 3 Schminken und Glück haben mit Plan International
- 4 Wasserbomben-Zielwerfen und mehr mit dem Altonaer Museum
- 5 Das hamburgmuseum hilft Euch dabei: Verschönert die Kinderzimmer! Macht Muster!
- 6 Das Deutsche Jugendherbergswerk spielt mit Euch!
- 7 Im hamburgmuseum gibt es eine Rallye von 11.00 bis 13.00 und Familienführungen von 12.00 bis 17.00 Uhr zu jeder vollen Stunde. Der Eintritt für Kinder ist frei.

- 8 Kindertanzen für alle um 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 und 16.00 Uhr
- 9 Spiele aus aller Welt! Spielt Euch durch fünf Kontinente, durch die ganze Welt!
- 10 Der Kinderschutzbund Hamburg lädt u.a. zum Dackelrennen ein.
- 11 Wikingerschach mit dem Deutschen Kinderhilfswerk.
- 12 Auf einem richtigen Flügel spielen und ein Klavier bemalen mit dem Pianohaus Trübger!

# Weltkinderfest

Auftakt des internationalen Musik- und Theaterfestivals »KinderKinder«

- 13 Galaktischer Sternen-Minigolf mit dem Planetarium Hamburg
- 14 Jump 'n' Run spielen beim Büro für Suchtprävention
- 15 Experimentieren mit Wasser! Viel Spaß mit dem kidslab der AWO.
- 16 Spiele zu den Kinderrechten mit UNICEF
- 17 Das Opernloft schminkt Euch – wer könnte es besser!?!
- 18 Das Kamps Elterncafé. Hier gibt es leckeren Kaffee und Kuchen!
- 19 Interessante Informationen zur Kinderkulturkarawane
- 20 **KinderKinder**: Hier kann man die Zettel der Kinderrechte-Rallye und Spenden für das Fest abgeben sowie alles über das KinderKinder Festival erfahren.
- 21 Airbrush-Mops-Tattoos mit der Malschule für Kinder
- 22 **Die KinderKinder-See-Bühne – hier können sich verlorengangene Kinder und Eltern wiederfinden!**
- 23 **WCs, Toiletten und Klos**
- 24 **Keramik bemalen** in der Töpferstube
- 25 Basteln mit dem Kinderfilmfest
- 26 **Leckere Spezialitäten** aus aller Welt
- 27 **Die Wasserbar** von Hamburg Wasser: Hier kann man umsonst trinken!
- 28 **Riesenhüpfburg** von sportspaß
- 29 **Fühlen und Staunen** beim Sinnes-Parcours.
- 30 **Sanitäter: Pflaster und mehr!**
- 31 Scherenschnitte selbst machen mit der **Malschule Kunsthalle**
- 32 **Kräuterschlecken** in der Kräuterschule Altona
- 33 **Riesenschlange oder Rollenrutsche**, welche gefällt Dir besser?

- 34 **Die sportspaß-Bühne** mit Musik, Clownerie, Zauberei und mehr.
- 35 **Trampolin-Springen** nach Herzenslust
- 36 Der **sportspaß-Schmink- und Infostand**
- 37 **Wunschboote** bauen mit dem Maritimen Museum
- 38 **Chinesische Schriftzeichen** tuschen (Konfuzius-Institut)
- 39 **Die China Bühne** des Konfuzius-Institutes und von KinderKinder: China-Time 2010
- 40 **Chinesische Fächer** basteln mit dem **KLICK- Kindermuseum**
- 41 **Chinesische Handpuppen** selbst bauen mit ARGE!
- 42 **Budnianer Hilfe**: Clown Salvatore und Kinderschminken
- 43 **sportspaß präsentiert: verrückte Dreiräder!**
- 44 **Menschlicher Tischfußball** – ein Riesenspaß
- 45 Der **sportspaß Bewegungs-Parcours**
- 46 Das **Literaturkontor** präsentiert: **Gedichte für Wichte** (ab 2 J.)
- 47 Eine **Torwand** nur für Euch!
- 48 **Bungeerun und Bungeetrampolin**

**Das ganze Programm ist kostenlos.** Wir sind auf **Spenden** angewiesen und freuen uns über jeden Beitrag! Wenn Euch das Fest gefällt, könnt Ihr u.a. am **KinderKinder-Stand (Nr. 20)** etwas Geld in die Trommel geben oder an einer der Bühnen das Portemonnaie rausholen, wenn gesammelt wird.  
 Eine besonders leckere Art zu spenden: **BIONADE** hat uns 50 Kisten voller Flaschen geschenkt und Kamps verteilt sie für uns gegen Eure Spende! Macht mit beim **Benefiz-Trinken!**

# Kinderrechte

Macht mit bei unserer Kinderrechte-Rallye. Findet die zehn Kinderrechte-Fahnen!



Links siehst Du eine der Fahnen. Zehn sind im Park verteilt. **Bei jeder Fahne gibt es eine kleine Aufgabe, ein kleines Spiel für Dich** – dafür bekommst Du dort einen Stempel.  
 Wenn Du **mindestens acht Stempel** beisammen hast, gib die Karte am **KinderKinder-Stand** rechts von der Seebühne ab (Nr. 20). Wir losen nach dem Fest die **Gewinner** aus. Sie werden **per E-Mail benachrichtigt** und können sich je drei **Freikarten** für die Veranstaltungen des **Internationalen Musik- und Theaterfestivals »KinderKinder«** aussuchen.  
 Viel Spaß!

<input type="radio"/>	Dein Recht auf elterliche Fürsorge	Dein Recht auf Bildung	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	Dein Recht auf Meinungsfreiheit	Dein Recht auf Gesundheit	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	Dein Recht auf gesunde Ernährung	Dein Recht auf Schutz im Krieg	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	Dein Recht auf Gleichberechtigung	Dein Recht auf gewaltfreie Erziehung	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	Dein Recht auf Spiel und Freizeit	Dein Recht auf Kultur und Kunst	<input type="radio"/>

**Meine E-Mail-Adresse (bitte leserlich schreiben!)**

Ich möchte den KinderKinder-Newsletter abonnieren! (bitte ankreuzen)